

THE CAMBRIDGE LAW JOURNAL 1965

AUSTRALIA

The Law Book Co. Ltd.
Sydney : Melbourne : Brisbane

CANADA AND U.S.A.

The Carswell Company Ltd.
Toronto

INDIA

N. M. Tripathi Private Ltd.
Bombay

ISRAEL

Steimatzky's Agency Ltd.
Jerusalem : Tel Aviv : Haifa

NEW ZEALAND

Sweet & Maxwell (N.Z.) Ltd.
Wellington

PAKISTAN

Pakistan Law House
Karachi

THE
CAMBRIDGE LAW
JOURNAL
1965

EDITOR

C. J. HAMSON, M.A., LL.M.

Professor of Comparative Law

*Published under the auspices of
The Faculty of Law, University of Cambridge*

LONDON

STEVENS & SONS LIMITED

1965



*Published by
Stevens & Sons Limited
of 11 New Fetter Lane
London - Law Publishers
and printed in Great Britain
by The Eastern Press Ltd.
of London and Reading*

EDITORIAL COMMITTEE

PROFESSOR C. J. HAMSON, M.A., LL.M., *Chairman & Treasurer*

GLANVILLE L. WILLIAMS, LL.D., F.B.A.

D. W. BOWETT, M.A., LL.B., *Note Editor*

R. W. M. DIAS, M.A., LL.B., *Assistant Editor*

R. N. GOODERSON, M.A., *Note Editor*

J. C. HALL, M.A., LL.B., *Note Editor*

J. A. JOLOWICZ, M.A., *Note Editor*

L. S. SEALY, PH.D., *Secretary*

W. A. F. P. STEINER, M.A., *Assistant Book Review Editor*

J. W. A. THORNELY, M.A., *Book Review Editor*

CONTRIBUTORS OF ARTICLES

BAILEY, S. J. Perpetuities and the Act of 1964	232
HADDEN, T. B. A plea for punishment	117
TAPPER, C. Austin on sanctions	271 —
THORNELY, J. W. A. and ZIEGEL, J. S. Hire-purchase reformed	59
TURPIN, C. C. <i>Bonae fidei iudicia</i>	260
WEIL, P. The strength and weakness of French administrative law	242 ✓
✓ WILSON, J. F. A re-appraisal of quasi-estoppel	93
ZIEGEL, J. S. and THORNELY, J. W. A. Hire-purchase reformed	59

STATUTE ANNOTATED

Redundancy Payments Act, 1965	222
---	-----

REPORTS, ETC. ANNOTATED

Inquiry by Mr. W. L. Mars-Jones, q.c., into investigations of complaints against the Police (Cmnd. 2526)	53
The sentence of the court (Home Office Handbook)	56

INTERNATIONAL CONVENTIONS ANNOTATED

Convention on Jurisdiction, applicable Law and Recognition of Decrees relating to Adoptions (The Hague, October 28, 1964) (Cmnd. 2613)	224
Convention on the Choice of Court (The Hague, October 28, 1964) (Cmnd. 2613)	230
Convention on the Service abroad of judicial and extrajudicial Documents in civil or commercial Matters (The Hague, October 28, 1964) (Cmnd. 2613)	230

CASES ANNOTATED

Ajayi v. Briscoe (R. T.) (Nigeria), Ltd.	15	Morris v. Martin (C. W.) & Sons, Ltd.	200
Alston and another v. Marine and Trade Insurance Co., Ltd. (South Africa)	34	Myers v. Director of Public Prosecutions	14
Argyll (Duchess of) v. Argyll (Duke of)	219	National Provincial Bank, Ltd. v. Ainsworth (Appeal to H.L. from National Provincial Bank, Ltd. v. Hastings Car Mart, Ltd.)	216
Bagot v. Stevens Scanlan & Co., Ltd.	28	National Provincial Bank, Ltd. v. Hastings Car Mart, Ltd. (on Appeal to H.L.: National Provincial Bank, Ltd. v. Ainsworth)	216
Barcelona Traction, Light and Power Company Case. (New Application: 1962) (Belgium v. Spain) (Preliminary Objec- tions) (Judgment of July 24, 1964) (International Court of Justice)	166	Newtons of Wembley, Ltd. v. Williams	24
Bentley (Dick) Productions, Ltd. v. Smith (Harold) (Motors), Ltd.	178	Northern Cameroons Case (Cameroon v. United Kingdom (Judgment of December 2, 1963) (International Court of Justice)	9
Bridlington Relay, Ltd. v. York- shire Electricity Board	204	Pacific Motor Auctions Pty., Ltd. v. Motor Credit (Hire Finance), Ltd.	181
Broadway Approvals, Ltd. v. Odhams Press, Ltd.	207	R. v. Church	170
Brown v. Brown	51	R. v. Toohey (on Appeal to H.L.: Toohey v. Metropolitan Police Commissioner)	176
Clark v. Woor	185	Sefton v. Tophams, Ltd.	38, 210
Commissioner of Stamp Duties (Queensland) v. Livingston	44	Sweet & Maxwell, Ltd. v. Uni- versal News Services, Ltd.	41
Cook's Settlement Trusts, Re	47	Thompson v. Nixon	173
Egger v. Chelmsford (Viscount) Galbraith v. Mitchenall Estates, Ltd.	30 18	Toohey v. Metropolitan Police Commissioner (Appeal to H.L. from R. v. Toohey)	176
Glass v. Kencakes, Ltd.	214	Vane v. Yiannopoulos	13
Inwards v. Baker	219	Vidyodaya University Council v. Silva	3
Lady Gwendolen, The	195	Webb v. Minister of Housing and Local Government	161
Lee Cooper, Ltd. v. Jeakins (C. H.) & Sons, Ltd.	186	Weller & Co. and another v. Foot and Mouth Disease Research Institute	191
McCarey v. Associated News- papers, Ltd.	207		
Manson v. Associated News- papers, Ltd.	207		
Mercantile Credit Co., Ltd. v. Hamblin	21		

BOOK REVIEWS

BANTON, M.: The Policeman and the Community	309
BERMAN, H. J.: Justice in the U.S.S.R.: an Interpretation of Soviet Law	150
BOWETT, D. W.: United Nations Forces: a legal study of United Nations Practice	288
COOTE, B.: Exception Clauses	301
CROSS, R. & WILKINS, N.: An outline of the law of evidence	141
DAVID, R.: Les grands systèmes de droit contemporains	142
EDWARDS, J. Ll. J.: The Law Officers of the Crown	297
FULLER, L. L.: The Morality of Law	157
GLEDHILL, A.: The Penal Codes of Northern Nigeria and the Sudan	153
HEDGES, R. Y.: Introduction to the Criminal Law of Nigeria (excluding the Northern Region)	153
HOLDSWORTH, SIR W.: A History of English Law. Vol. 14	294
JACKSON, R. M.: The Machinery of Justice in England (4th ed.)	145
KAHN-FREUND, O. (Ed.): Labour Relations and the Law: a Comparative Study	307
LAPENNA, I.: State and Law: Soviet and Yugoslav Theory	150
LEWIN, T.: On Trusts (16th ed.)	305
MITCHELL, J. D. B.: Constitutional Law	144
MORRIS, N. & HOWARD, C.: Studies in Criminal Law	137
RICHARDSON, S. S. & WILLIAMS, T. H.: The Criminal Procedure Code of Northern Nigeria	153
STAMBUK, G.: American Military Forces Abroad	155
STENTON, D. M.: English Justice between the Norman Conquest and the Great Charter, 1066-1215	292
STONE, F. F.: Institutions Fondamentales du Droit des Etats-Unis	290
TUSSMAN, J. (Ed.): The Supreme Court on Racial Discrimination	149
WATERS, D. W. M.: The Constructive Trust	305
WRAITH, R. & SIMPKINS, E.: Corruption in Developing Countries	147

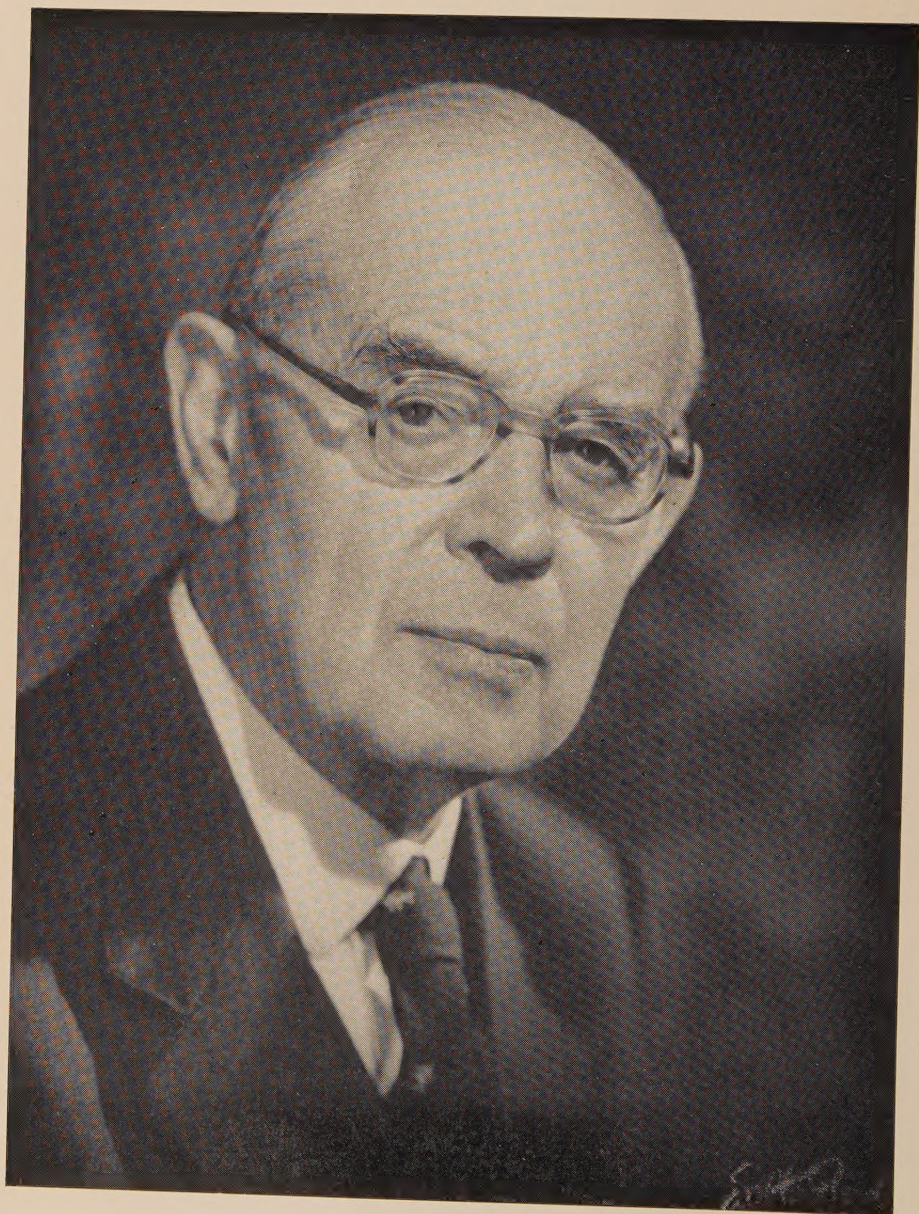
SUBJECT INDEX 1965

† indicates an article * indicates a book review

Other references are to notes

Administration of Justice		Criminal Law	
* Machinery of justice in		Larceny by finding . . .	173
England	145	Manslaughter—Death caused	
Administrative Law		by disposal of supposed	
† French administrative law	242	corpse	170
Judicial review of compul-		* Nigeria	154
sory purchase	161	* Northern Nigeria	153
Judicial review—Natural		* Studies in	137
justice—Academic free-		* Sudan	153
dom	3	Vicarious liability	13
Cambridge University Law		Criminal Procedure	
Society Activities, 1964-65	160	* Northern Nigeria	155
Commonwealth		Criminology	
* Nigeria—Criminal law . . .	154	† Responsibility—Punishment	117
* Northern Nigeria—Criminal		Sentencing	56
procedure code	155	Documents	
* Northern Nigeria — Penal		<i>Non est factum</i>	21
Code	153	Equity	
Comparative Law		Enforcement of settlements	
† France—Administrative law	242	by volunteers	46
* Grands systèmes de droit		Interests of beneficiaries	
contemporains	142	under will or on intestacy	44
* Labour relations and the law	307	Estoppel	
* Soviet Union—Justice in . .	152	† Promissory estoppel	15, 93
* State and law: Soviet and		Evidence	
Yugoslav theory	150	Hearsay rule	14
* Sudan—Penal code	153	Medical evidence to impugn	
* United States—Legal system	290	reliability of witness—	
* United States—Supreme		Admissibility	176
court on racial discrimina-		* Outline	141
tion	149	Family Law	
Compulsory purchase		Adoption in private inter-	
Judicial review	161	national law	224
Constitutional Law		Condonation of matrimonial	
* Corruption in developing		offence	51
countries	147	Deserted wife's "equity" to	
* Law officers of the Crown	297	remain in matrimonial	
* Mitchell on	144	home	216
Contract		Husband and wife—Confidential	
Concurrence with tort . . .	27	communications	219
Equitable relief	17	Hire-purchase	
* Exception clauses	301	† Reform	59
† Gratuitous promises	15, 93	Jurisprudence	
† Promissory estoppel	15, 93	† Austin on sanctions	271
		* Morality of the law	157

- Jurisprudence—*cont.*
- * Soviet Union, in . . . 152
 - * State and law: Soviet and Yugoslav theory . . . 150
- Labour Law
- * Labour relations and the law: a comparative study 307
 - Redundancy Payments Act, 1965 . . . 222
- Leases
- Forfeiture for breach of covenant—Breaches capable of remedy . . . 213
 - “Such covenants as shall be reasonably required”—Specific performance . . . 41
- Legal History
- * English justice, 1066–1215 . . . 292
 - * Holdsworth's History of English Law. Vol. 14 . . . 294
 - * Law officers of the Crown . . . 297
- Limitation of Action
- Fraudulent concealment of right of action . . . 185
- Perpetuities
- † 1964 Act . . . 232
- Personal
- McNair, A. D., tribute to . . . 1
 - Sola Canizares, F. de, obituary notice . . . 231
- Police
- * Policeman in the community 309
 - Procedure to investigate complaints against . . . 53
- Private international law
- Adoption in . . . 224
 - Hague Conference, tenth session, 1964 . . . 224
- Public International Law
- * American forces abroad . . . 155
 - International Court of Justice—Jurisdiction . . . 166
 - International Court of Justice—Limits of judicial function . . . 9
 - * United Nations forces . . . 288
- Real Property
- Covenants affecting land . . . 38, 210
- Roman Law
- † *Bonae fidei iudicia* . . . 260
- Roman-Dutch Law
- Remoteness of damage . . . 34
- Sale of Goods
- Exceptions to *nemo dat quod non habet* . . . 24
 - Sales by sellers in possession 181
 - Transfer of title by estoppel 21
 - Warranties . . . 178
- Tort
- Concurrence with contract . . . 27
 - Libel—Exemplary damages . . . 206
 - Libel—Joint liability—Malice of one defendant 30
 - Negligence—“Actual fault” 195
 - Negligence—Policy aspects of the duty of care . . . 191
 - Nuisance—Electrical interference . . . 204
 - Possessor's liability for theft to owner of goods received from third party . . . 186
 - Remoteness of damage in Roman-Dutch law . . . 34
 - Vicarious liability for servant's theft . . . 200
- Trusts
- * Constructive . . . 305
 - * Lewin on . . . 305



ARNOLD DUNCAN McNAIR